

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1912/90

af 5. juli 1990

om beviset for udførsel af landbrugsprodukter fra Fællesskabets toldområde via den indre tyske grænse

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1340/90<sup>(2)</sup>, særlig artikel 16, stk. 6, og de tilsvarende bestemmelser i de øvrige forordninger om fælles markedsordninger for landbrugsprodukter,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbets fastsættelse<sup>(3)</sup>, særlig artikel 8, stk. 2, andet afsnit, og artikel 8, stk. 3, og de tilsvarende bestemmelser i de øvrige forordninger om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for landbrugsprodukter,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 565/80 af 4. marts 1980 om forudbetaling af eksportrestitutioner for landbrugsprodukter<sup>(4)</sup>, ændret ved forordning (EØF) nr. 2026/83<sup>(5)</sup>,under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer<sup>(6)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2902/89<sup>(7)</sup>, særlig artikel 12, stk. 4, og artikel 26, stk. 3, og de tilsvarende bestemmelser i de øvrige forordninger om fælles markedsordninger for landbrugsprodukter,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1677/85 af 11. juni 1985 om monetære udligningsbeløb i landbrugssektoren<sup>(8)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1889/87<sup>(9)</sup>, særlig artikel 12, og

ud fra følgende betragtninger:

Alle toldkontorer på begge sider af den indre tyske grænse vil blive nedlagt, når den tysk-tyske traktat (Staatsvertrag) om monetær, økonomisk og social union mellem Forbundsrepublikken Tyskland og Den Tyske Demokratiske Republik træder i kraft;

for ikke at hindre udførsel fra Fællesskabet over den indre tyske grænse til eller via Den Tyske Demokratiske Repu-

bliks område, bør der vedtages særlige bestemmelser om fremlæggelse af bevis for, at landbrugsprodukter har forladt Fællesskabets toldområde; dette bevis er nødvendigt for ydelse af eksportrestitutioner og frigivelse af sikkerhed;

ifølge den tysk-tyske traktat overtager Den Tyske Demokratiske Republik Den Fælles Toldtarif og de vigtigste bestemmelser i den fælles toldlov; Forbundsrepublikken Tyskland sikrer, at de fornødne toldformaliteter fra den 1. juli 1990 vil blive gennemført af myndighederne i Den Tyske Demokratiske Republik i overensstemmelse med de relevante EF-forskrifter, for så vidt angår udførsel fra Fællesskabet; beviset for, at varer har forladt Fællesskabets toldområde, navnlig det i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2823/87 nævnte kontroleksemplar T 5, kan udstedes af toldkontorer i Den Tyske Demokratiske Republik på grundlag af de relevante fællesskabstolddokumenter;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra de berørte forvaltningskomitéer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Ved udførsel af landbrugsprodukter fra Fællesskabets toldområde via den indre tyske grænse kan beviset for denne udførsel, når et sådant bevis kræves i EF-forskrifterne, kan udstedes af toldkontorerne i Den Tyske Demokratiske Republik under overholdelse af de relevante EF-forskrifter.

*Artikel 2*

I denne forordning forstås ved landbrugsprodukter:

- de landbrugsprodukter, der er anført i Traktatens bilag II, og
- landbrugsprodukter, der udføres i form af varer uden for Traktatens bilag II, og som er anført i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 3035/80<sup>(10)</sup>.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 1990.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 134 af 28. 5. 1990, s. 1.<sup>(3)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.<sup>(4)</sup> EFT nr. L 62 af 7. 3. 1980, s. 5.<sup>(5)</sup> EFT nr. L 199 af 22. 7. 1983, s. 12.<sup>(6)</sup> EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.<sup>(7)</sup> EFT nr. L 280 af 29. 9. 1989, s. 2.<sup>(8)</sup> EFT nr. L 164 af 24. 6. 1985, s. 6.<sup>(9)</sup> EFT nr. L 182 af 3. 7. 1987, s. 1.<sup>(10)</sup> EFT nr. L 323 af 29. 11. 1980, s. 27.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. juli 1990.

*På Kommissionens vegne*

Ray MAC SHARRY

*Medlem af Kommissionen*

---